



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Augustowskie Centrum Edukacyjne  
tel./fax 87 6432861

al. Kard. Wyszyńskiego 3  
e-mail: [biuro@ace.pol.pl](mailto:biuro@ace.pol.pl)

16-300 Augustów  
[www.ace.pol.pl](http://www.ace.pol.pl)

## SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Nasz znak: ACE/DJ/15/13

Zamawiający:

**Augustowskie Centrum Edukacyjne**

Al. Kard. Wyszyńskiego 3

16 – 300 Augustów

tel / fax: 876432861

[www.ace.pol.pl](http://www.ace.pol.pl)

e-mail: [ace@ace.pol.pl](mailto:ace@ace.pol.pl)

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z art. 39 i nast. Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2010 r. nr 113, poz. 759 z p. zm.),

na zadanie:

Organizacja wyjazdów edukacyjnych na targi branżowe  
i do zakładów pracy w ramach Projektu Dziś uczeń – jutro pracownik

Sporządził: Kielich Krystyna

Sprawdziła: Mursztyn Wioletta

Zatwierdził: Bogdan Dyjuk

Augustów, dnia 12 czerwca 2013 r.

## SPIS TREŚCI

Rozdział I	Nazwa oraz adres Zamawiającego.	str. 3
Rozdział II	Tryb udzielenia zamówienia.	str. 3
Rozdział III	Opis przedmiotu zamówienia.	str. 3
Rozdział IV	Termin wykonania zamówienia.	str. 3
Rozdział V	Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.	str. 4
Rozdział VI	Oświadczenia i dokumenty jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu.	str. 4
Rozdział VII	Sposób porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów. Osoby uprawnione do porozumiewania się z Wykonawcami.	str. 5
Rozdział VIII	Informacja dotycząca wadium.	str. 5
Rozdział IX	Termin związania ofertą.	str. 5
Rozdział X	Sposób przygotowania oferty.	str. 5
Rozdział XI	Informacje o częściach zamówienia, umowie ramowej, zamówieniach uzupełniających, ofertach wariantowych, walutach rozliczeń, aukcji elektronicznej, zwrocie kosztów udziału w postępowaniu.	str. 7
Rozdział XII	Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert.	str. 7
Rozdział XIII	Sposób obliczenia ceny oferty.	str. 7
Rozdział XIV	Kryteria oceny ofert i ich znaczenie, sposób oceny ofert.	str. 8
Rozdział XV	Zawarcie umowy.	str. 8
Rozdział XVI	Pouczenie o środkach ochrony prawnej.	str. 8
Rozdział XVII	Podwykonawstwo.	str. 8

### Załączniki do SIWZ:

Załącznik nr 1	Formularz oferty.
Załącznik nr 2	Wzór oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu
Załącznik nr 3	Wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia
Załącznik nr 4	Opis przedmiotu zamówienia.
Załącznik nr 5	Wzór umowy.

## Rozdział I

### Nazwa oraz adres Zamawiającego.

Augustowskie Centrum Edukacyjne

Al. Kard. Wyszyńskiego 3

16 – 300 Augustów

tel. / fax: 876432861

## Rozdział II

### Tryb udzielenia zamówienia.

Zamówienie będzie udzielone w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z art. 39 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2010 r. nr 113, poz. 759 z p. zm.), zwanej dalej „PZP”.

## Rozdział III

### Opis przedmiotu zamówienia.

1. Przedmiotem zamówienia jest organizacja wyjazdów edukacyjnych na targi branżowe i do zakładów pracy w ramach Projektu Dziś uczeń – jutro pracownik.

Wyjazdy edukacyjne podzielono następująco:

oznaczenie	liczba osób	miejsce	termin wyjazdu
Wyjazd 1	22	Ełk (PREFABET)	26.06.2013r.
Wyjazd 2	23	Warszawa (Międzynarodowe Targi Sprzętu i Materiałów Budowlanych)	10 – 12.09.2013r.
Wyjazd 3	23	Kielce (IV Salon Wyposażenia Stacji Kontroli Pojazdów MOTO – TECH)	17 – 19.09.2013r.
Wyjazd 4	23	Poznań (Targi Smaki Regionów)	21 – 23.09.2013r.
Wyjazd 5	23	Łódź (VI Międzynarodowe Targi Żywności Ekologicznej i Naturalnej Natura Food)	11 – 12.10.2013r.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera **załącznik nr 4 do SIWZ**.
3. Przedmiot zamówienia obejmuje następujący zakres, zgodnie z nw. Kodami Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):  
63500000-4 – usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej.

## Rozdział IV

### Termin wykonania zamówienia.

1. Zamówienie zostanie wykonane w okresie **do 12.10.2013r.**
2. Szczegółowe warunki usług określono w **załączniku nr 5 do SIWZ** „Wzór umowy”.

## Rozdział V

Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 Ustawy PZP dotyczące:
  - a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania tj. aktualną koncesję, zezwolenie lub licencję zezwalające na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie organizowania przedsięwzięć turystycznych ;
  - b) posiadania wiedzy i doświadczenia osób;
  - c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - d) sytuacji ekonomicznej i finansowej.
2. Nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy PZP.
3. Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu w sposób „spełnia – nie spełnia”, na podstawie złożonych przez Wykonawcę dokumentów, wymienionych w rozdziale VI niniejszej SIWZ.
4. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonywania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

## Rozdział VI

Oświadczenia i dokumenty, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu.

1. W celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu należy do oferty załączyć następujące dokumenty i oświadczenia:
  - 1.1. Oświadczenie o spełnianiu warunków określonych w art. 22 ust. 1 Ustawy PZP, według wzoru stanowiącego **załącznik nr 2 do SIWZ**.
  - 1.2. W celu wykazania spełnienia warunku określonego w rozdziale V SIWZ pkt. 1 ppkt. a Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć aktualną koncesję, zezwolenie lub licencję zezwalające na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie organizowania przedsięwzięć turystycznych.
2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania do oferty należy załączyć następujące dokumenty i oświadczenia:
  - 2.1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy, sporządzone według wzoru, stanowiącego **załącznik nr 3 do SIWZ**.

2.2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 Ustawy PZP, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych – oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt. 2 Ustawy PZP.

2.3. Informację o nie przynależności do grupy kapitałowej lub listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, jeżeli Wykonawca należy do grupy kapitałowej.

## Rozdział VII

Sposób porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów.

Osoby uprawnione do porozumiewania się z Wykonawcami.

1. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawca przekazują pisemnie, z zastrzeżeniem punktu 2.
2. Zamawiający dopuszcza porozumiewanie się za pomocą faksu, pod warunkiem niezwłocznego potwierdzenia pisemnego.
3. Postępowanie odbywa się w języku polskim, w związku z czym wszelkie pisma, dokumenty, oświadczenia składane w trakcie postępowania między Zamawiającym a Wykonawcami muszą być sporządzone w języku polskim. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.
4. Osobami uprawnionymi do porozumiewania się z Wykonawcami są:
  - ⇒ Beata Aleszczyk tel. 876432861
  - ⇒ Krystyna Kielich tel. 876432861

## Rozdział VIII

Informacje dotyczące wadium.

1. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

## Rozdział IX

Termin związania ofertą.

1. Termin związania ofertą wynosi 30 dni.
2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

## Rozdział X

Sposób przygotowania oferty.

1. Wykonawcy zobowiązani są sporządzić ofertę zgodnie z **załącznikiem nr 1 do SIWZ** „Formularz oferty”. Należy wypełnić wszystkie puste lub wykropkowane pozycje / rubryki w formularzu oferty.
2. Do oferty Wykonawcy zobowiązani są dołączyć wszystkie oświadczenia i dokumenty wymagane zgodnie z rozdziałem VI SIWZ.

3. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze lub ręcznie, w sposób zapewniający trwałość i czytelność tekstu.
4. Oferta musi być podpisana przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy. Upoważnienie do podpisania oferty musi być dołączone do oferty, jeżeli nie wynika ono z innych dokumentów załączonych przez Wykonawcę (dotyczy to również Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, o których mowa w rozdziale VI pkt 2).
5. Zaleca się, aby wszystkie strony oferty były ponumerowane oraz podpisane lub parafowane przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy.
6. Oferta winna być zszyta lub spięta (np. zbindowana).
7. Wszelkie miejsca, w których Wykonawca naniósł zmiany, muszą być przez niego parafowane.
8. Wykonawca składa tylko jedną ofertę.
9. Ofertę wraz z załączonymi oświadczeniami i dokumentami należy złożyć w dwóch kopertach (opakowaniach).
  - 9.1. Koperta (opakowanie) zewnętrzna powinna być zaadresowana na Zamawiającego:  
**Augustowskie Centrum Edukacyjne,  
Al. Kard. Wyszyńskiego 3,  
16 – 300 Augustów**  
i powinna posiadać oznaczenia:  
**„Organizacja wyjazdów edukacyjnych na targi branżowe i do zakładów pracy w ramach Projektu Dziś uczeń – jutro pracownik”**  
oraz  
**„Nie otwierać przed 20 czerwca 2013r. godz. 10<sup>30</sup>”.**
  - 9.2. Koperta (opakowanie) wewnętrzna oprócz opisu j/w winna zawierać nazwę i adres Wykonawcy, aby Zamawiający mógł ją odesłać w przypadku stwierdzenia jej opóźnienia.
10. Wykonawca, przed upływem terminu składania ofert, może wprowadzić zmiany oraz wycofać złożoną przez siebie ofertę. Wykonawca nie może wprowadzić zmian do oferty oraz wycofać jej po upływie terminu składania ofert. W przypadku wycofania oferty, Wykonawca składa pisemne oświadczenie, że ofertę swą wycofuje. W przypadku zmiany oferty, Wykonawca składa pisemne oświadczenie, iż ofertę swą zmienia, określając zakres i rodzaj tych zmian, a jeśli oświadczenie o zmianie pociąga za sobą konieczność wymiany czy też przedłożenia nowych dokumentów, Wykonawca ma obowiązek dokumenty te złożyć. Oświadczenie i dokumenty należy zamieścić w zamkniętym opakowaniu opisanym jak w punkcie 9. z dopiskiem ZMIANY.
11. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą one być udostępniane. W przypadku zastrzeżenia informacji Wykonawca ma obowiązek wydzielić z oferty informacje stanowiące tajemnicę jego przedsiębiorstwa i oznaczyć je klauzulą „Nie udostępniać. Informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 Ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. nr 153, poz. 1503 ze zm.)”.



W sytuacji, gdy Wykonawca zastrzeże w ofercie informacje, które nie stanowią tajemnicy przedsiębiorstwa lub są jawne na podstawie przepisów Ustawy PZP lub odrębnych przepisów, informacje te będą podlegały udostępnieniu na takich samych zasadach, jak pozostałe niezastrzeżone dokumenty.

## Rozdział XI

Informacje o częściach zamówienia, umowie ramowej, zamówieniach uzupełniających, ofertach wariantowych, aukcji elektronicznej, zwrocie kosztów udziału w postępowaniu.

1. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.
2. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.
3. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.
4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
5. Zamawiający nie przewiduje aukcji elektronicznej.
6. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

## Rozdział XII

Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert.

1. Ofertę należy złożyć w Sekretariacie Augustowskiego Centrum Edukacyjnego, al. Kard. Wyszyńskiego 3, 16-300 Augustów, w terminie do dnia 20 czerwca 2013r. do godz. 10<sup>00</sup>.
2. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego w Augustowie przy al. Kard. Wyszyńskiego 3, w pok. nr 24, w dniu upływu terminu składania ofert, o godz. 10<sup>30</sup>.
3. Wszelkie oferty wniesione po terminie nie będą rozpatrywane i zostaną zwrócone Wykonawcom bez otwierania.

## Rozdział XIII

Sposób obliczenia ceny oferty.

1. Cena oferty musi zawierać wszelkie koszty niezbędne do realizacji zamówienia, wynikające wprost z obowiązujących przepisów oraz postawionych przez Zamawiającego wymogów.
2. Walutą ceny ofertowej jest złoty polski.
3. Cena winna zostać wyrażona cyfrowo i słownie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (netto i brutto).
4. Wykonawca określi ceny jednostkowe, poda cenę całkowitą, stanowiącą łączną wartość w „Formularzu oferty” (załącznik nr 1 do SIWZ).
5. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w złotych polskich.
6. Zastosowanie przez Wykonawcę stawki podatku VAT od towarów i usług niezgodnej z obowiązującymi przepisami spowoduje odrzucenie oferty.
7. Błąd rachunkowy w obliczeniu ceny, którego nie można poprawić na podstawie art. 87 pkt. 2 Ustawy, spowoduje odrzucenie oferty.

## Rozdział XIV

Kryteria oceny ofert i ich znaczenie, sposób oceny ofert.

1. Zamawiający dokona oceny ofert i wyboru najkorzystniejszej oferty jedynie spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, spełniających wymogi SIWZ.
2. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami:  
**cena oferty: 100% znaczenia.**
3. Kryterium "cena" będzie obliczane ze wzoru:

$$P = (C_n / C_b) \times 100 \text{ pkt}$$

Gdzie:

P – oznacza liczbę punktów przyznanych badanej ofercie;

C<sub>n</sub> – oznacza cenę całkowitą brutto oferty najtańszej;

C<sub>b</sub> – oznacza cenę całkowitą brutto badanej oferty.

## Rozdział XV

Zawarcie umowy.

1. Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.
  - 1.1. Umowa zostanie zawarta w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
  - 1.2. Zawarta umowa będzie jawna i będzie podlegała udostępnianiu na zasadach określonych w przepisach o dostępie do informacji publicznej.
  - 1.3. Mają do niej zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, jeżeli przepisy Ustawy PZP nie stanowią inaczej.
  - 1.4. Zakres świadczenia Wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie.
2. Dopuszcza się istotne zmiany postanowień zawartej umowy, w stosunku do treści oferty w następującym zakresie i przy spełnieniu następujących warunków:
  - a) zmiana warunków pobytu, transportu, o których mowa w załączniku nr 1 do umowy, jest możliwa wyłącznie w uzasadnionych przypadkach, za zgodą obu stron umowy i nie może powodować pogorszenia jakości usługi;
  - b) zmiana terminów realizacji umowy, o których mowa w § 1 umowy będzie możliwa wyłącznie w uzasadnionych przypadkach za zgodą obu stron umowy;
  - c) zmniejszenie wartości umowy, o której mowa w § 2 ust. 1 umowy, jest możliwe wyłącznie za zgodą obu stron umowy.
3. Pozostałe kwestie odnoszące się do umowy zawarte są w załączniku nr 5 do SIWZ.

## Rozdział XVI

Pouczenie o środkach ochrony prawnej.

W prowadzonym postępowaniu mają zastosowanie przepisy zawarte w dziale VI Ustawy Praw Zamówień Publicznych – „Środki ochrony prawnej” .

## Rozdział XVII

Podwykonawstwo.

Zamawiający żąda, aby Wykonawca podał w „Formularzu oferty” (załącznik nr 1 do SIWZ), które prace lub części zamówienia zamierza powierzyć do realizacji podwykonawcom.